

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG NGÃI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2605 /UBND-NNTN
V/v dịch thuật Công hàm
trao đổi và Thoả thuận
viện trợ Dự án Khôi phục
các hồ chứa nước qui mô
nhỏ tại tỉnh Quảng Ngãi

Quảng Ngãi, ngày 06 tháng 9 năm 2010

TRUNG TÂM CÔNG BÁO & TIN HỌC Q. NGÃI	
CV ĐẾN	Số: 540.....
	Ngày: 09.1.9.1.2010.....
	Chuyên:.....

Kính gửi: Các Sở: Nông nghiệp và Phát triển nông thôn,
Ngoại vụ.

Để phục vụ công tác chỉ đạo của UBND tỉnh trong việc triển khai thực hiện dự án Khôi phục các hồ chứa nước qui mô nhỏ tại tỉnh Quảng Ngãi do Chính phủ Nhật Bản tài trợ không hoàn lại, UBND tỉnh giao:

1. Sở Ngoại vụ dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt Nam đối với các văn bản kèm theo 02 hồ sơ sau (có phê tô kèm theo):

a) Công hàm trao đổi (giữa Chủ tịch UBND tỉnh Quảng Ngãi với Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam) về Dự án Khôi phục các hồ chứa nước qui mô nhỏ tại tỉnh Quảng Ngãi.

b) Thoả thuận viện trợ (giữa UBND tỉnh Quảng Ngãi với Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản tại Việt Nam - JICA) về Dự án Khôi phục các hồ chứa nước qui mô nhỏ tại tỉnh Quảng Ngãi.

Các bản dịch nêu trên gửi Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trước ngày 05/9/2010.

2. Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn:

Trên cơ sở các bản dịch của Sở Ngoại vụ nêu trên, nghiên cứu, tham mưu UBND tỉnh chỉ đạo tổ chức triển khai thực hiện Dự án Khôi phục các hồ chứa nước qui mô nhỏ tại tỉnh Quảng Ngãi, trình UBND tỉnh trước ngày 15/9/2010.

Yêu cầu các Sở: Ngoại vụ, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT, PCT(NL) UBND tỉnh;
- Các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính;
- BQL các dự án Đầu tư và xây dựng thuỷ lợi Quảng Ngãi;
- VPUB: CVP, PVP(NL), KTTH;
- Trung tâm Công báo và Tin học tỉnh;
- Lưu VT, NN-TNndt434.



Trương Ngọc Nhi